

BULLETIN

OF THE INTERNATIONAL SOCIETY
OF SOIL SCIENCE

•

BULLETIN

DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE
DE LA SCIENCE DU SOL

•

MITTEILUNGEN

DER INTERNATIONALEN BODENKUNDLICHEN
GESELLSCHAFT

•

INTERNATIONAL SOCIETY OF SOIL SCIENCE
ASSOCIATION INTERNATIONALE DA LA SCIENCE DU SOL
INTERNATIONALE BODENKUNDLICHE GESELLSCHAFT

Office/Bureau: c/o Royal Tropical Institute, 63 Mauritskade, Amsterdam, Netherlands.

COUNCIL/CONSEIL/BEIRAT:

Executive Committee/Comité Executif/Verwaltungsausschusz:

President: R. Bradfield, Dept. of Agronomy, Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.
Vice-President: Ch. E. Kellogg, U.S. Dept. of Agriculture, Washington D.C., U.S.A.
Past President: A. Oudin, 14 Rue Girardet, Nancy, France.
Secretary General: F. A. van Baren, Royal Tropical Institute, Amsterdam, Netherlands.

Honorary Members/Membres Honoraires/Ehrenmitglieder:

Sir John E. Russell, Campsfield Wood, Woodstock, Oxon, England.
Prof. Dr W. P. Kelley, University of California, 120 Hilgard Hall, Berkely 4, Cal., U.S.A.
Prof. Dr Sante Mattson, Båstad, Sweden.
Prof. Dr Emil Truog, University of Wisconsin, Madison 6, Wisc., U.S.A.
Prof. Gabriel Bertrand, Institut Pasteur, 25 Rue du Dr Roux, Paris XV, France.
Prof. Dr E. C. J. Mohr, 38 Oude Engweg, Hilversum, Netherlands.

Commissions/Commissions/Kommissionen:

- I. SOIL PHYSICS:
President: Dr R. K. Schofield, Rothamsted Experimental Station, Harpenden, Herts, England.
- II. SOIL CHEMISTRY:
President: Dr G. Barbier, Centre National de Recherches Agronomiques, Route de St. Cyr, Versailles, France.
- III. SOIL BIOLOGY:
President: Dr J. Pochon, Institut Pasteur 25, Rue du Dr Roux, Paris XV, France.
- IV. SOIL FERTILITY AND PLANT NUTRITION:
President: Prof. Dr F. Scheffer, Nikoläusbergerweg 7, Göttingen, Deutschland.
- V. SOIL GENESIS, CLASSIFICATION AND CARTOGRAPHY:
President: N. H. Taylor, Soil Bureau, Molesworthstreet, Wellington, New Zealand.
- VI. SOIL TECHNOLOGY:
President: Prof. Dr B. Ramsauer, Rennweg 4, Wien XVIII, Oesterreich.
- VII. SOIL MINERALOGY:
President: Prof. Dr D. J. Doeglas, Geological Institute, Agriculture University, Wageningen, Netherlands.

Representatives of National Societies	Représentants des Sociétés Nationales	Vertreter der Gesellschaften der einzelnen Länder
Austria/Autriche/Oesterreich: Prof. dr H. Franz, Gregor Mendelstrasse 33, Wien.		
Belgium/Belgique/Belgien: Prof. Dr L. de Leenheer, Landbouwkundig Instituut, Gent.		
Canada/Canada/Kanada: Prof. Dr N. R. Richards, Ontario, Agricultural College, Guelph, Ont.		
France/France/Frankreich: Dr S. Hénin, Centre National de Recherches Agronomiques, Route de St. Cyr, Versailles.		
Germany/Allemagne/Deutschland: Prof. Dr. F. Scheffer, Nikoläusbergerweg 7, Göttingen.		
India/Inde/Indien: Dr J. N. Mukherjee, Dholepur House, New Delhi.		
Israel/Israël/Israel: Prof. Dr S. Ravikovitch, Faculty of Agriculture of the Hebrew University, Rehovoth.		
Italy/Italie/Italien: Prof. Dr G. Passerini, Istituto Sperimentale, Borgo Pinti 80, Firenze.		
Japan/Japon/Japan: Prof. Dr Shingo Mitsui, University of Tokyo, Bunkyo-Ku, Tokyo.		
Netherlands/Pays Bas/Niederlande: Prof. Dr A. J. Zuur, Bodemkundig Laboratorium, N.O. Polder, Kampen.		
New Zealand/Nouvelle Zélande/Neuseeland: N. H. Taylor, 54 Molesworthstreet, Wellington N. 1.		
Portugal/Portugal/Portugal: Prof. Dr J. V. Bothelho da Costa, Instituto Superior de Agronomia, Tapada da Ajuda, Lisboa.		
South Africa/Afrique du Sud/Südafrika: Dr C. R. van Merwe, Division of Chemical Services, Pretoria.		
Sweden/Suède/Schweden: Prof. Dr O. Tamm, Experimentalfältet, Stockholm.		
United Kingdom/Royaume Unie/Grossbritannien: G. V. Jacks, M. A. Commonwealth Bureau of Soils, Harpenden, Herts, England.		
U.S.A./Etats Unies/Vereinigte Staaten: Dr C. E. Kellogg, Assistant Administrator for Soil Survey, U.S. Dept of Agriculture, Washington 25, D.C.		
Yugoslavia/Yougoslavie/Yougoslavien: Prof. Dr S. Nikolic, Faculté d'Agronomie de l'université, Belgrade.		

BULLETIN
OF THE INTERNATIONAL SOCIETY OF SOIL SCIENCE

BULLETIN
DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DE LA SCIENCE DU SOL

MITTEILUNGEN
DER INTERNATIONALEN BODENKUNDLICHEN GESELLSCHAFT

No. 14

1959

SEVENTH INTERNATIONAL CONGRESS OF SOIL SCIENCE

Second Announcement

(First Announcement in Bulletin 13, 1958 pp. 1—7)

The Congress will be held at the University of Wisconsin, Madison, Wisconsin, U.S.A., August 14—24, 1960. The following regulations adopted by the Society at the Sixth Congress will be followed:

1. The number of papers will be limited to 400.
2. Only members of the Society shall present papers at the Congress.
3. A member of the Society may serve as senior author on one paper only and as junior author on only one additional paper.
4. The Program Committee shall screen papers to fit predetermined themes in the several Commissions and shall give low priority to papers which are mainly of local interest.
5. Papers shall be included in the program only:
 - a. Upon receipt of manuscript by an announced date.
 - b. Normally upon receipt of registration fee of at least one of the authors.

Program Plans

The schedule of the Seventh Congress has been extended **one day beyond that listed in the First Announcement**. The program at Madison will include two plenary sessions, twelve half-days for Commission sessions, a one-day field excursion, and six general lecture sessions.

The tentative list of subjects to be featured in the technical sessions of the Commissions is listed below. It is expected that some modifications of this listing may be made before the final Congress program is prepared.

Topic	Commissions Participating
Physics of Soil Moisture	I
Energy Balance at the Soil Surface	I
Soil Physical Measurements, Including a Special Report on Measurement of Soil Structure	I
Physics of Soil Detachment by Water and Wind	I
Soil Moisture Retention and Supply as Influenced by Management Practices	I, VI
Physical Chemistry and Mineralogy of Soil Genesis	II, V, VII
Colloid Chemistry and Soil Formation	II, V
Clay and Oxide Mineralogy in Relation to Exchange Reactions and Electrochemistry	II, VII
Ion Uptake by Plants in Relation to the Exchange Complex	II, IV
Phosphates in Soils and Their Availability	II, IV, VII

Chemistry of Soil Organic Matter	II
Modern Analytical Methods in Soil Research	II
Miscellaneous Contributions in Soil Chemistry	II
Occurrence of Clay Minerals and Relation to Soil Classification	II, V, VII
Soil Nitrogen and Soil Organic Matter	III
Soil Organisms and the Growth of Higher Plants	III
Influence of Soil Organisms on Soil Formation	III
Microbiology Methodology	III
Nutrient Availability as Related to Soil Moisture	IV, I
Plant Genetics and Soil Fertility Requirements	IV
Evaluation of Carryover or Residual Fertility	IV
Forest Fertilization	IV
Root Development as Related to Nutrition or Growth Promoting Substances	IV
Anions in Soils and Plants	IV
Chelation of Metallic Ions by the Humus Fractions	IV
Soil Classification and Generalized Soil Maps of Great Regions	V
Genesis of Cultivated and Reclaimed Soils	V
Hydromorphic Soils	V
Geomorphology in Relation to Soil Genesis	V
The Role of Time in Soil Genesis	V
Mulching and Deep Tillage	VI, I
Management of Saline and Alkali Soils	VI, IV
Formation, Properties and Control of Soil Crusts	VI
Soil Physical Factors Affecting Irrigation System Design and Operation	VI
Water Use by Crops and Their Response to Soil Moisture Conditions	VI
Influences of Hydraulic Conductivity and Height of Water Table on Drainage Design	VI, I

Time Table

- July 1, 1959** — Final date for receipt of „Letter of Intent“. Members wishing to present paper must submit its title to Chairman, Congress Program Committee, M. B. Russell by this date.
- January 1, 1960** — Final date for receipt of Congress working papers.
- May 1, 1960** — Final date for receipt of pre-Congress Registration fee (non-refundable).
- July 1, 1960** — Final date for receipt of complete manuscripts.

Exhibits

Space will be provided for exhibits of items of wide spread interest to soil scientists including: soil maps, soil monoliths, scientific instruments, books, journals, tillage machinery, equipment for drainage irrigation, fertilizer placement etc. Pending the completion of the organization of the Exhibits Committee, all communications and inquiries regarding exhibits should be addressed to the Chairman of the Committee on Local Arrangements, Dr. L. E. Engelbert, Dept. of Soils, University of Wisconsin, Madison, Wisconsin, U.S.A.

LETTER OF INTENT

All members hoping to attend the Seventh International Congress of Soil Science at Madison, Wisconsin — August 14-23, 1960 are urgently requested to indicate their tentative plans by marking X in the proper square after each of the questions listed below. These choices do not obligate them in any manner, but will be of value to the Organizing Committee. Those indicating an interest in attending will be placed on a special direct mailing list for certain future announcements.

Please fill in application card as annex and mail to Dr. M. B. Russell, **Chairman of the Program Committee as soon as possible**. This information should be in Dr. Russell's hands not later than **July 1, 1959**. This page may serve as a record to be kept by the member.

	Yes	No
I plan to attend the Seventh Congress	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I plan to present a paper at the Congress	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
This paper should be presented before Commission: <input type="checkbox"/>		
I probably will take the pre-Congress tour Aug. 5—13, New York City thru Northeast and North Central States, to Mad., Wisconsin. Estimated cost \$ 110 (Tour I)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I probably will take the post-Congress tour		
a. Aug 24—Sept 4, Mad., Wis., thru South to Washington, D.C. Estimated cost \$ 130 (Tour II)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Aug 24—Sept 8, Mad., Wis., thru West to San Francisco. Estimated cost \$ 200. (Tour III)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I would be interested in group round trip air transport from Paris to New York.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I am interested principally in the program of Commission		
<input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III <input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> V <input type="checkbox"/> VI <input type="checkbox"/> VII		

It is understood that I am not obligated by returning this card, but am doing so as an aid to the Organizing Committee.

NAME	TITLE	ADDRESS	DATE
		(to which all Congress communication should be sent.)	

The Proceeding (2 vols.) of the 1958 Hamburg Conference of Commissions II and IV are now available from:

VERLAG CHEMIE GmbH
Postfach 149
Pappelallee 3
WEINHEIM/Bergstr.
Deutschland

LE SEPTIEME CONGRES INTERNATIONAL DE LA SCIENCE DU SOL

Deuxième Communication.

(première communication voir Bulletin 13, pp 1—7)

Le congrès aura lieu à l'Université de Wisconsin, Madison, Wisconsin, U.S.A. Les régulations suivantes, comme elles furent acceptées par l'Association à l'occasion du 6me congrès, seront suivies:

1. Le nombre des communications sera limité à 400.—
2. Seuls les membres de l'Association peuvent présenter des rapports au Congrès.
3. Un membre de l'Association ne peut être auteur principal que d'un seul rapport et ne peut collaborer qu'à une seule note supplémentaire.
4. Le Comité d'Organisation donnera priorité aux rapports qui rentrent dans le cadre des thèmes qui ont été arrêtés d'avance par les différentes commissions. Viendront en second lieu les rapports qui présentent principalement un intérêt local.
5. Les rapports ne seront inclus dans le programme que:
 - a) le manuscrit étant reçu avant la date limite fixée pour leur dépôt,
 - b) les droits d'inscription au Congrès étant reçus de l'un des auteurs au moins.

Programme Provisoire

La durée du 7me Congrès comptera un jour de plus du nombre annoncé dans la 1re communication. Le programme à Madison comprendra deux sessions plénières, douze demi-jours pour les réunions des Commissions, un jour pour une excursion au champs et six réunions pour des discours généraux.

Une liste préliminaire des sujets qui seront discutés dans les réunions techniques des Commissions est donnée ci-dessous. Il est possible que quelques changements seront apportés dans la liste avant que le programme définitif soit fixé.

Sujet	Commissions participantes
La physique de l'humidité du sol	I
L'équilibre d'énergie de la surface du sol	I
Méthodes pour mesurer les propriétés physiques du sol avec un rapport spécial sur la structure du sol	I
La physique du détachement du sol par l'eau et par le vent	I
L'influence des méthodes pratiques de menagement sur la rétention et la disponibilité de l'eau du sol	I, VI
Les aspects physico-chimiques et minéralogiques de la genèse du sol	II, VII
La chimie colloïdale et la formation du sol	II, V
La minéralogie des argiles et des oxides par rapport aux phénomènes d'échange et de l'électrochimie	II, VII
L'adsorption des ions par les plantes en relation avec le complexe absorbant du sol	II, IV
Les phosphates dans les sols et leur assimilabilité	II, IV, VII
La chimie de la matière organique du sol	II
Méthodes modernes d'analyse relativement aux recherches pédologiques	II
Contributions diverses relativement à la chimie du sol	II
Les minéraux argileux et leur signification pour la classification du sol	II, V, VII
L'azote du sol et la matière organique	III
La vie organique dans le sol et le développement des plantes supérieures	III
L'influence de la vie organique sur la formation des sols	III
Les méthodes appliquées de la microbiologie	III

L'assimilabilité des éléments nutritifs en relation avec l'eau du sol	IV, I
La génétique des plantes et l'exigence de la fertilité du sol	IV
L'estimation de la sequelle (carry-over) de la fertilisation ou bien fertilité résiduelle	IV
La fertilisation de la forêt	IV
Le développement des racines en relation avec l'influence des substances promouvant la nutrition ou bien l'accroissement	IV
Les anions dans les sols et dans les plantes	IV
La chelation des ions métalliques par les fractions de l'humus	IV
La classification du sol et les cartes pédologiques synoptiques des vastes régions	V
<i>La genèse des terres arables et des sols défrichés</i>	V
Sols hydromorphiques	V
La géomorphologie en relation avec la genèse du sol	V
La rôle du temps dans la genèse du sol	V
Le paillage et la cultivation profonde du sol	VI, I
La cultivation des sols salins et des sols alcalins	VI, IV
La formation, les propriétés et le contrôle des croutes du sol	VI
Les facteurs physiques du sol et leur signification pour le dessin et la mise en opération des systèmes d'irrigation	VI
La consommation de l'eau par la végétation agricole et sa réponse sur l'humidité du sol	VI
L'influence de la conductivité hydraulique et de la profondeur de la nappe phréatique sur le dessin des systèmes de drainage	VI, I

Schéma de dates

Juillet 1, 1959	Date ultime pour la réception de la formule d'inscription provisoire. Les membres qui souhaitent de présenter une communication sont obligés de communiquer le titre au Président du Comité de Programme du Congrès. M. B. Russel, à la date mentionnée (voir formule d'inscription ci-jointe).
Janvier 1, 1960	Date ultime pour la réception des résumés étendus.
Mai 1, 1960	Date ultime pour la réception des communications complètes.
Juillet 1, 1960	Des informations supplémentaires seront communiqués en temps utile par des annonces ultérieures.

Expositions

Il y a l'occasion d'exposer des objets d'intérêt général pour les pédologues comme: cartes pédologiques, monolithes des sols; instruments scientifiques, manuels, périodiques, machines agricoles, outillage pour le drainage, l'irrigation et l'application des engrais etc. Dans l'attente de la complétion de l'organisation du Comité d'Expositions il faut adresser toutes les communications et questions concernant l'exposition au Chairman of the Committee on Local Arrangements, Dr. L. E. Engelbert, Dep. of Soils, University of Wisconsin, Madison, Wisconsin, U.S.A.

LETTER OF INTENT

Formule d'inscription provisoire

Tous les membres qui se proposent de participer au 7^{me} Congrès International de la Science du Sol à Madison, Wisconsin, août 14-23, 1960, sont priés d'indiquer instamment leur intention en remplissant un X dans le carré choisi après chaque question de la liste. Ces indications ne sont pas du tout obligatoires mais elles seront utiles au Comité d'Organisation. Les membres indiquant leur intention d'assister au Congrès seront inscrit dans une liste d'expédition et recevront directement toutes les communications ultérieures.

Les participants prospectifs sont priés de remplir la carte d'inscription annexe, dont la traduction suit ci-dessous, et de l'envoyer au plus vite que possible à M. le Dr. M. B. Russell.

	oui	non
J'ai l'intention d'assister au 7me congrès	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai l'intention de présenter une communication	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cette communication sera présentée au Commission <input type="checkbox"/> (remplir numéro du Commission)		
Je prendrai part probablement à l'excursion d'Avant-Congrès, 5-13 août, New York City à Madison. Frais estimés \$ 110.— (Tour I)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je prendrai part probablement à l'excursion après le congrès:		
a) août 24-sept. 4, Madison à Washington D.C. Frais estimés \$ 130.— (Tour II)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) août 24-sept. 8, Madison à San Francisco, Cal. Frais estimés \$ 200.— (Tour III)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je suis intéressé dans un transport collectif par avion spécial de Paris à New York	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je suis intéressé surtout dans le programme de la Commission		
<input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III <input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> V <input type="checkbox"/> VI <input type="checkbox"/> VII		

Il est entendu que le renvoi de cette carte ne m'oblige d'aucune façon mais que j'accorde seulement les demandes du Comité d'Organisation.

..... NOM TITRE ADRESSE (à laquelle toutes les annonces du Congrès seront à envoyer) DATE
--------------	----------------	--	---------------

Les Comptes Rendus (2 vols.) de la Conférence des Commissions II et IV, Hambourg 1958 sont maintenant disponibles et à commander chez:

**VERLAG CHEMIE GmbH
Postfach 149
Pappelallee 3
WEINHEIM/Bergstr.
Deutschland**

DER SIEBENTE INTERNATIONALE BODENKUNDLICHE KONGRESS

Zweiter Bericht

(Der erste Bericht steht im Bull. 1958, No. 13, S. 1—7)

Der Kongress wird vom 14. bis 24. August 1960 in der Universität von Wisconsin, Madison-Wisconsin, U.S.A. abgehalten.

Die unterstehenden Bestimmungen, gelegentlich des sechsten Kongresses der Gesellschaft festgelegt, werden dabei befolgt werden:

1. Die Anzahl der Beiträge wird auf 400 limitiert.
2. Ausschliesslich Mitglieder der Gesellschaft werden dem Kongress Beiträge vorlegen können.
3. Ein Mitglied der Gesellschaft kann als erster Autor nur für einen einzigen Beitrag, und als zweiter Autor nur für einen einzigen zusätzlichen Beitrag auftreten.
4. Das Organisationskomitee soll die Beiträge sichten, so, dass den vorbestimmten Themen in den verschiedenen Kommissionen Vorrang verliehen wird und diejenigen Beiträge von hauptsächlich lokaler Bedeutung erst an zweiter Stelle aufgenommen werden.
5. Beiträge werden nur dann im Programm aufgenommen, wenn:
 - a) das Manuskript bis zum zuvor festgestellten Termin eingegangen ist;
 - b) auch das Anmeldegebühren des Kongresses von mindestens einem der Autoren beizeiten eingegangen ist.

Vorläufiges Programm.

Die Programm-Anordnung des siebenten Kongresses wurde vom ersten Tage nach der Feststellung des Ersten Berichtes weiter ausgearbeitet. Das Programm für Madison wird enthalten: zwei Gesamtsitzungen, zwölf Halbtage für Kommissions-Sitzungen, eine eintägige Feldexkursion und sechs Sitzungen für allgemeine Vorträge.

Die vorläufige Liste von Themata, welche in den technischen Sitzungen der Kommissionen zu behandeln wären, lautet wie folgt. Dass, ehe das endgültige Kongressprogramm aufgestellt wird, noch wohl Einiges in dieser Liste geändert werden mag, lässt sich wohl erwarten.

Kapittel

	Daran teilnehmende Kommissionen
Physik der Bodenfeuchtigkeit	I
Bilanz der Energie an der Bodenoberfläche	I
Bodenphysikalische Messungen, inklusive einen Spezialbericht über die Bodenstrukturmessung	I
Physik der Loslösung von Bodenteilchen durch Wasser und Wind	I
Einflüsse der Bodenbearbeitungsmethoden auf die Wasserhaltigkeit und das Bewässerungsbedürfnis	I, VI
Physikalische Chemie und Mineralogie der Bodenbildung	II, V, VII
Kolloidchemie und Bodenbildung	II, V
Ton- und Oxyd-Mineralogie im Verhältnis zu Austauschreaktionen und Elektrochemie	II, VII
Ionenaufnahme durch Pflanzen im Verhältnis zum Austauschkomplex	II, IV
Phosphate im Boden und ihre Aufnahmefähigkeit	II, IV, VII
Chemie der organischen Bodensubstanz	II
Moderne, analytische Bodenuntersuchungsmethoden	II
Bodenchemie, Beiträge verschiedener Art	II
Vorkommen von Tonmineralen in Beziehung zur Bodenklassifikation	II, V, VII
Bodenstickstoff und organische Substanz des Bodens	III
Bodenorganismen und Wachstum höherer Pflanzen	III
Einfluss von Bodenorganismen auf die Bodenbildung	III

Mikrobiologische Methodik	III
Abhängigkeit der Nutzbarkeit der Nährstoffe von der Bodenfeuchtigkeit	IV, I
Walddüngung	IV
Verhältnis der Bewurzelung zu Nährstoffen und das Wachstum förderenden Stoffen	IV
Anionen in Böden und Pflanzen	IV
Chelierung von Metallionen durch Humusbestandteile	IV
Bodenklassifizierung und verallgemeinerte Bodenkarten grosser Gebiete	V
Bodenänderungen und -Entwicklung in Kulturböden und wieder in Kultur genommenen Böden	V
Durch Wasser gestaltete Böden	V
Zusammenhänge von Geomorphologie und Bodenbildung	V
Die Bedeutung der Zeit in der Bodenbildung	V
Bedeckung mit Bodenstreu und tiefe Bodenbearbeitung	VI, I
Behandlung von Salz- und Alkali-Böden	IV, VI
Bildung, Eigenschaften und Bekämpfung von Bodenkrusten	VI
Physische Bodenfaktoren, von Einfluss auf Bewässerungsanlagenprojekte und Arbeitsweise	VI
Wasserverbrauch der Gewächse und deren Reaktion auf die Bodenwasserverhältnisse	VI
Einfluss der Wasserführung und die Höhe des Grundwasserspiegels auf Entwässerungsanlagen	VI, I

Zeittafel

- 1 Juli 1959** Schlussdatum der Einreichung der „Letter of Intent“ — (Siehe Beilage). Mitglieder, welche einen Beitrag einzusenden beabsichtigen, müssen den Titel dessen bereits bis zu diesem Datum dem Vorsitzenden des Kongressprogramm-Komitees, M. B. Russell, mitteilen, (in der Form, wie hiernach abgedruckt).
- 1 Januar 1960** Letztes Einreichungsdatum der Kongress-Arbeitsunterlagen.
- 1 Mai 1960** Letztes Datum der vorzeitigen Einschreibungsgebühr — (nicht restituerbar!)
- 1 Juli 1960** Letztes Empfangsdatum der vollständigen Manuskripte.

Ausstellungsobjekte

Zur Demonstration von Objekten von weitgehendem Interesse für Bodenkundler wird Gelegenheit und Raum vorgesehen werden; z.B. für: Bodenkarten, Bodenmonolithe, wissenschaftliche Instrumente, Bücher, Zeitschriften, ferner Geräte zur Bodenbearbeitung, Bewässerung, Entwässerung, Düngerausstreuer, u.s.w. Da die vollständige Organisation des Ausstellungskomitees noch schwebend ist, wird man gebeten, alle Mitteilungen und Fragen, die Ausstellung betreffend, einstweilen zu richten an den Vorsitzenden des „Committee on Local Arrangements, Dr. L. E. Engelbert, Department of Soils, University of Wisconsin, Madison, U.S.A.

„LETTER OF INTENT“

Vorläufige Anmeldung

Alle Mitglieder welche vorhaben, dem siebenten Internationalen Bodenkongress zu Madison, Wisconsin — 14. bis 23. August — beizuwohnen, werden dringend gebeten, in beigehender Liste ihre speziellen Absichten durch ein Kreuz in den betreffenden Quadraten anzugeben. Diese Auswahl verpflichtet noch in keiner Weise, wird jedoch dem Organisationskomitee sehr wertvoll sein. Die Interessenten werden näml. auf direkte Maillisten vereinigt zwecks weiterer Special-Berichte in nächster Zukunft.

Man fülle darum beigehe Karte, deren Übersetzung unterstehend folgt, nach Belieben aus und Sorge dass diese Information sobald wie möglich, jedenfalls

vor dem 1. Juli 1959, in Händen von Dr. M. B. Russell, dem Vorsitzenden des Programmkomitees, ist.

	Ja	Nein
Ich habe vor, dem 7. Kongress beizuwohnen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ich habe vor, dem Kongress einen Beitrag vor zu legen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dieser Beitrag wäre der Kommission: <input type="checkbox"/> vorzulegen		
Wahrscheinlich werde ich die vor-Kongressliche Tour —5. bis 13. August — ab New York City durch die nordöstlichen und nordzentralen Staaten nach Madison, Wisconsin mitmachen. — Geschätzte Kosten etwa \$ 110.— (Tour I)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wahrscheinlich schliesse ich mich einer der nach-kongresslichen Touren an:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a) 24. Aug. bis 4. Sept. — ab Madison, via Süd-Staten bis Washington D.C. — Geschätzte Kosten etwa \$ 130. — (Tour II)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) 24. Aug. bis 8. Sept. — ab Madison, westwärts bis San Francisco — Geschätzte Kosten etwa \$ 200.— (Tour III)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ich wäre gerne aufgenommen in einem Gesamt Rundfahrt Lufttransport von Paris bis New York		

Mich interessiert special das Programm der Kommission

I II III IV V VI VII

Ich verstehe, dass durch Rücksendung dieser Karte ich noch zu nichts verpflichtet bin, doch dies allein tue um dem Organisationskomitee behilflich zu sein.

NAME	TITEL	ADRESSE	DATUM
		(an welche alle weiteren Kongress-Berichte zu senden)	

Die Verhandlungen (2 Bde) der Hamburger Tagung 1958 der Kommissionen II u. IV sind jetzt zu haben beim:

VERLAG CHEMIE GmbH
Postfach 149
Pappelallee 3
WEINHEIM/Bergstr.
Deutschland

JOINT MEETING OF COMMISSIONS IV AND V *) NEW ZEALAND 1962

A Joint Meeting of Commissions IV (Soil Fertility and Plant Nutrition) and V (Soil Genesis, Classification and Cartography), to be held in New Zealand in 1962, was tentatively agreed upon at the 6th Congress of the International Society of Soil Science in Paris, 1956, and announced in Bulletin No. 12 (1958) of the I.S.S.S. The Conference is sponsored by the New Zealand Government and the arrangements are in the hands of the New Zealand Society of Soil Science. The main Organising Committee has already had several meetings and sub-committees have been appointed to handle the detailed arrangements.

Venue

The Conference will be held in mid-November 1962, and the Meeting Proper will be at Massey Agricultural College, Palmerston North, from Tuesday, 13 November, to Thursday, 21 November, both inclusive. Massey College was also the venue for the Seventh International Grassland Congress in 1956. It has excellent residential facilities for those who wish to „live in“ spacious and beautifully laid-out grounds, and it is located only two miles from the centre of Palmerston North city. Adjoining Massey Agricultural College, which is a constituent college of the University of New Zealand, are the Grasslands Division and Plant Chemistry Division of the Department of Scientific and Industrial Research, and also the Dairy Research Institute.

Programme

With the assistance of agriculturalists and foresters, the New Zealand Society of Soil Science is paying particular attention to the drawing up of a programme which will integrate those aspects of soil science that are embraced by Commissions IV and V. Details have not yet been settled but the intention is to invite papers and make the final selection in accordance with a six-point programme as follows: —

- (1) Soils and Their Fertility.
- (2) Soil Processes and Soil Fertility.
- (3) Soil Classification as a Guide to Assessment of Fertility.
- (4) Relating Land Use to Soil.
- (5) Effect of Land Use on Soil.
- (6) Soil Science and Society.

During the Meeting, 9 half-day sessions of papers will be held, each comprising probably 4 papers to allow ample time for discussion of each paper. In the evenings, provision had been made for the official Opening Ceremony, two Receptions, and two Public Lectures, with the other evenings free. Exhibits of New Zealand Soils, Agriculture, Forestry, and Land-Use by means of films, models, soil profiles, and photographs will be arranged.

Language

English will be the official language of the Conference. Interpreters may be arranged for if there is sufficient demand, but there will be no multilingual translation.

Tours

It is particularly stressed that the field tours are to be regarded as an integral part of the Conference, and to this end tours will take place both before and after the more formal part of the Conference at Palmerston North. It is hoped, by means of the Pre-Conference tours, that delegates will come to the Meeting with some impressions of New Zealand geology, geography, soil pattern, agriculture, and forestry, which they will be able to relate to conditions in their own countries. By this means discussions at the Conference Proper should be stimulated and continued

*) Dieser Bericht traf zu spät ein um noch zeitlich übersetzt zu werden.

*) Cette communication fut reçue trop tard, qu'une traduction pourrait être faite à temps.

into the Post-Conference tours. It is hoped, therefore, that as many delegates as possible will participate in the full tours, each of approximately 8 days, which will be held before and after the Meeting at Massey College. Short tours of each Island, of approximately 4 days duration will also be offered before and after the Meeting, for those who do not wish to take the full tours, and weekend trips will also be arranged for the Conference period. The full tours will comprise approximately 8 days in the North Island, which may be taken Pre- or Post-Conference, and 8 days in the South Island, also offered Pre- and Post-Conference. The tours should prove of scenic interest as well as instructive from a soil point of view. New Zealand offers not only a wide range of climate, geology, vegetation, and hence soil pattern, but a feast of scenery which, within a comparable area, is probably unequalled in the world. Agriculture and forestry are both highly developed and are catered for by numerous research stations. There is thus ample scope for private sightseeing tours and for visits to centres of agricultural research before or after the Conference tours.

Transport

New Zealand is easily reached by air both from the North American continent by way of Hawaii and Fiji, and from Europe, Asia and Africa by way of Australia. Australia is only some four to five hours away by air so that many Conference delegates can be expected to fit in a visit to this country also, and, if sufficient interest is forthcoming, it is likely that Australian tours also will be arranged by the Australian Society of Soil Science to fit in with the Conference programme in New Zealand. Internal transport by air in New Zealand is efficient, and practically every part of the country can be speedily reached in this way so that much of interest can be seen in even a short visit.

Climate

New Zealand, as a whole, enjoys a temperate climate with few extremes. The Conference will be held in the late spring — early summer period when cool to moderately warm temperatures (at Palmerston North the mean temperature for November and December is about 61°F with a mean maximum of 70°F and a mean minimum of 52°F) and rather changeable conditions can be expected. The tours will include quite a range of climatic conditions so that visitors should be prepared for frequent changes of temperature and at times showery weather.

Information

Further information on any special aspects of the Conference may be obtained by writing to —

The Secretary-General,
International Soil Conference, 1962,
P.O. Box 8001,
Wellington,
New Zealand.

NEWS OF THE NATIONAL SOCIETIES
NOUVELLES DES SOCIETES NATIONALES
NEUES DER GESELLSCHAFTEN IN EINZELNEN LÄNDERN

Deutsche Bodenkundliche Gesellschaft.

1. Die Deutsche Bodenkundliche Gesellschaft hält ihre diesjährige Tagung in der ersten Septemberwoche in Berlin ab. Im Anschluss an die Vortragstagung werden 2 Exkursionen durchgeführt, eine Exkursion wird einen Überblick über die Bodentypen des Raumes zwischen Eberswalde und Leipzig vermitteln (Diluvialsande, Grundmoräne, Löss). Die andere Exkursion stellt allgemeine bodenkundlich-pflanzenbauliche Probleme des sächsisch-thüringischen Raumes in den Vordergrund.

Die Mitgliederzahl der DBG beträgt zur Zeit: 295.

2. Tagung der IBG 1960 in Amerika. Für diese Tagung hat Kommission IV folgende Hauptthemen aufgestellt:

1. Pflanzenzüchtung und Ansprüche an die Bodenfruchtbarkeit (Plant genetics and soil fertility requirements)
2. Beurteilung der Restfruchtbarkeit (Evaluation of carryover or residual fertility)
3. Düngung im Waldbau (Forestry fertilization)
4. Wurzelentwicklung in Abhängigkeit von der Nährstoffzufuhr und Wuchsstoffen (Root development as related to nutrition or growth promoting substances)
5. Anionen in Boden und Pflanze (Anions in soils and plants)
6. Chelatisierung von Metallionen durch Humusfraktion (Chelation of metallic ions by the humus fraction)

In gemeinsamer Sitzung von Kommission I und IV wird das Thema: „Nährstoffverfügbarkeit in Beziehung zur Bodenfeuchtigkeit“ (Nutrient availability as related to soil moisture) behandelt; und in gemeinsamer Sitzung von Kommission II und IV: „Ionenaufnahme durch die Pflanze in Beziehung zum Austauschkomplex“ (Ion uptake by plants in relation to the exchange complex).

3. Band I der Verhandlungen der II. und IV. Kommission der IBG (Hamburg, 24. — 31.8.1958) erscheint im März 1959 als Sonderband der Zeitschrift „Pflanzenernährung, Düngung, Bodenkunde“. Band II ist bereits im August 1958 erschienen. Beide Bände können über die

Deutsche Bodenkundliche Gesellschaft
 Göttingen
 Nikoläusberger Weg 7

bestellt werden.

New Zealand Society of Soil Science.

A new Council of the Society has been selected:

President	— Dr. E. B. Davies
Past-President	— Dr. J. K. Dixon
Vice-President	— Mr. H. S. Gibbs
Secretary-Treasurer	— Dr. R. B. Miller
Council Members	— Mr. I. L. Baumgart
Representative on I.S.S.S. Council	— Mr. R. E. R. Grimmett
	— Mr. P. B. Lynch
	— Mr. N. H. Taylor

Le II^{me} SYMPOSIUM INTERNATIONAL DE „AGROCHIMICA”

Selon ce que l'on a précédemment annoncé, du 8 au 13 Septembre 1958, a eu lieu à Procchio (Isola d'Elba) par le soin de la revue „Agrochimica” sous les auspices du C.N.R., le II^{me} Symposium International sur „Les aspects pédologiques et biochimiques de la nutrition phosphatique des plantes”.

L'inauguration eut lieu dans le Musée de Napoléon de S. Martino (Portoferraio) en la présence des Autorités locales et provinciales et du Chef de l'Athénée de Pisa, M. le Prof. AVANZI. Parmi les congressistes (143 inscrits) il y avait de nombreux étrangers; à noter MM. Proff. ALBÀREDA (Espagne), ARNON (U.S.A.), BLANCHET (France), GISIGER (Suisse), HERNANDO (Espagne), LATZKO (Allemagne), MAYR (Autriche), RECALDE (Espagne), RIEHM (Allemagne), WILLIAMS (Ecosse).

Après la bienvenue souhaitée par M. le Prof. ROTINI, Directeur de l'Institut de Chimie Agricole de l'Université de Pisa, et principal organisateur et animateur du Symposium, M. le Prof. PRATOLONGO tint un discours applaudi préliminaire sur le sujet: „Critère et mesure de la fertilité du terrain”. Après cet allocution une médaille d'or lui fut remis au nom d'Agrochimica en récompense de son oeuvre scientifique et de son haut professorat.

Dans les jours suivants, le Symposium eut lieu dans les bâtiments des Ecoles Primaires de Procchio, convenablement équipés soit pour les projections, soit pour les auditions, avec traductions simultanées dans les langues principales.

Les travaux commencèrent par les rapports sur la „Nutrition phosphatique des plantes” des Proff: BLANCHET (Energie de liaison et vitesse de dilution isotopique des ions phosphoriques dans le sol. Application à l'alimentation phosphatique des plantes, RECALDE - LOMBARDIA (Contenido en fosforo de la hoja en relacion con la cosecha de cana de azucar), VERGNANO (La nutrizione fosfatica in presenza di elementi micronutritivi in eccesso e tossici nel terreno), VITTORIA (Contributi alla conoscenza fisiologica della poliploidia. Effetti di colchicina, acido ribonucleico e antivitaminare somministrate per via endocaulare), LALATTA (Reperti di diagnostica fogliare in relazione alla concimazione fosfatica del pesco e del melo), CAVAZZA (L'assimilabilità degli elementi nutritive come analogo della disponibilità dell'acqua nel terreno).

Sur le sujet: „La méthodologie analytique du phosphore et de ses composés” référèrent les Proff: RIEHM (Die Laktat—Essigsäuremethode zur Bestimmung der leichtlöslichen Phosphorsäure in karbonathaltigen Böden), FERRARI et PALLOTTA (La metodologia analitica del fosforo e dei suoi composti), HOYOS ET GARCIA (Distribucion de las distintas clases de fosforo en las fracciones del suelo de varios perfiles), LUGO (Determinazioni seriali del titolo dei concimi fosfatici con il metodo colorimetrico al blu fosfo-molibdico), FONTANA et ZANETTI (L'influenza di solubilità esercitata da alcuni composti sul fosfato bicalcico e sul fosfato tricalcico).

Sur le sujet „Le métabolisme du phosphore dans le terrain et dans les plantes” référèrent les Proff: ARNON (Phosphorus metabolism in photosynthesis), ARNAUDI (Intervento microbico nel metabolismo del fosforo del terreno), GIOVANNINI (Il metabolismo del fosforo nei vegetali: ricerche sui semi di pistacchio), LATZKO (Die Funktion des Kaliums im Stoffwechsel der energiereichen Phosphate pflanzlicher und tierischer Organismen), BALDACCI (Assorbimento e trasloco del fosforo studiato con P32).

Sur les „Interactions entre phosphates et composés du terrain” référèrent les Proff: MALQUORI, RADAELLI, CECONI (Mobilizzazione del potassio illitico per contatto con soluzioni fosfatiche concentrate), PETROSINI (L'applicazione dell'elettrodialisi alle indagini sul meccanismo di mobilizzazione dei fosfati nel terreno), HERNANDO et LOSADA (Estudio de las formas de fosforo que intervienen en su equilibrio dinamico en el suelo), WILLIAMS (Influence of parent material and drainage conditions on soil phosphorus relationships), PASSERINI (Le perdite di fosforo nella erosione dei terreni), MAYER (Untersuchungen über die Wirkung organischer Düngemittel auf die Verfügbarkeit der Phosphorsäure).

Pendant la dernière journée du Symposium — en collaboration avec la Fédération Nationale Docteurs ès Sciences Agraires — on traita le sujet: „Les engrais phosphatiques”. Référèrent les Proff. GISIGER et PULVER (Eigenschaften der Rohphosphate und ihre Phosphorsäurewirkung), FERRARI (Le concimazioni fos-

fatiche), LUGO (Contributo alla valutazione del contenuto e del fabbisogno di fosforo di alcuni terreni italiani), MORANI et BAROCCIO (Effetto residuo della concimazione fosfatica al medicaio: esperienze nel Lazio e in Toscana).

Après chaque groupe de rapports, suivirent de nombreuses interventions avec d'intéressantes discussions.

Avant la clôture du Symposium, M. le Prof. AVANZI, Chef de l'Université de Pisa, sur la proposition de la Faculté Agraire de la dite Université, décerna la décoration de l'„Ordine del Cherubino" aux Proff. ARNON (U.S.A.) et KURSANOV (U.R.S.S.) le dernier pas présent.

Le Symposium s'acheva le 13 Septembre après une intéressante visite aux fouilles de Populonia.

Grâce au choix des différents sujets et les nombreux et importants rapports (dont beaucoup ne furent pas présentés à cause de l'absence des rapporteurs) le Symposium a été couronné par un très grand succès. La distribution des épreuves de nombreux rapports, au commencement des travaux, fut beaucoup appréciée. Tous les rapport seront réunis dans un numéro special de „AGROCHIMICA".

A souligner, enfin, que la parfaite organisation du logement est manifestée dans une hospitalité tout à fait distinguée.

S. C.

FORTHCOMING INTERNATIONAL CONGRESSES OF ALLIED SCIENCES
PROCHAINS CONGRES INTERNATIONAUX DE SCIENCES CONNEXES
ZUKÜNFTIGE INTERNATIONALE KONGRESSE
VON VERWANDTEN WISSENSCHAFTEN

The Plant Phenolics Group are holding an International Symposium on „Humic Acid” in the Department of Chemistry, University College, Dublin on Thursday and Friday September 10th and 11th 1959. Further information may be obtained from the Honorary Secretary, Dr. T. Swain, Low Temperature Research Station, Downing Street, Cambridge, England.

BOOK REVIEWS

Plaisance, G. et Cailleux, A. Dictionnaire des Sols. Ed. La Maison Rustique, Paris, 1958, pp. 603, Fr. frs. 7500.—

To a too scarce list of specialized vocabularies in the field of soil science a new edition has been added.

The authors have composed a very extensive dictionary in which not only all known pedologic terms as they are used in the French language have been inserted but also concise comments are given on main subjects as „classification du sol” „climat”, „l'eau du sol”, etc. About 12 columns are e.g. devoted to a review of the systems of soil classification with the names of the soil scientists who were actually responsible for the development of a certain system. This gives the book an encyclopedic character. But apart therefrom the dictionary contains many items of interest to the pedologist but pertaining to allied fields of science as agronomy, ecology, forestry, geography, geology, geomorphology, mineralogy and public works. Time and again reference is made to terms in foreign languages as english, german, spanish etc., whereas to local french terms ample space is allotted. Indeed a most valuable edition for the student of soil science who carries french in his linguistic bag.

VAN BAREN

Leeper, G. W., M.Sc. Introduction to Soil Science. Melbourne University Press, 1958, 3rd edition, completely revised, pp. 212. 30/—.

The fact that since the first publication in 1948 a third edition is now presented to the student in soil science may be considered a warrant for its usefulness, of course not in the least for the Australian (c.q. Victorian) reader. However, also the student who has a global interest will find useful information on pedogenetic factors as they occur in part of the Australian Continent. Emphasis is strongly on field observations which explains that the first part of the textbook is devoted to Mapping, Classification and Formation of Soils. As the author rightly points out in the preface theories of formation and attempts at mapping and classification better be preceded by a discussion of the soil's physical and chemical properties. The sequence of the various chapters of parts II (physics) and III (chemistry) is likewise less-well chosen from a didactic point of view. The granulometric composition (preferable to „mechanical”) deserves e.g. earlier discussion as the physical properties depend to a large extent on the texture of the soil, while it seems to be open for discussion whether sesquioxide-ratios belong in the same parts as e.g. measuring of wilting points (pF-values). Soil erosion on the other hand is a phenomenon which is intimately related to soil physics and not to soil chemistry.

As this book is an introduction the author has aimed to treat the various subjects in an easily understandable way. Over-simplification may however lead to rather curious statements as e.g. that „hydrogen” is a limiting factor in plant growth (page 123). It is of course also disputable that a treatise on the uptake of nutrients by the plant belongs in a textbook on soil science, but the subject being introduced a more profound discussion on the intricate plant-soil relationship and ion-exchange activities was merited.

Apart from these points it may however be stated that the book presents a well-written text which the student will read to his advantage.

VAN BAREN

OBITUARY - NECROLOGIE — NEKROLOGIE

On May 8th, 1958, at the age of 84 years, Alexei Grigorievich Dojarenko, former Professor of the Moscow Academy of Agriculture, former editor and founder of „Nauchno Agronomicheskij Zhurnal” (Journal of Agricultural Science), well known in soil scientists' circles, died in exile. He was famous for his methods of investigating the physical properties of the soil.

In the 20th century Russia gave the world three great agricultural scientists: Prjanischnikov, Dojarenko and Vavilov.

Now the Academy of Science has decided to publish Dojarenko's and Vavilov's selected works and unedited manuscripts. Writing on Dojarenko „Pedology” (no. 9, 1958) puts it as follows:

Russia lost an eminent scientist in soil science.

A. G. Dojarenko started his scientific career in Russia at the beginning of the 20th century, time of rapid development of science in general and of agriculture in particular. Two of the great laboratories of Timirjazev's pupils, Prjanischnikov in Moscow and Kossovitsch in Leningrad, who studied the mineral nutrition of plants and fertilizers, became popular. It is not strange that A. G. Dojarenko was among the pupils of Prjanischnikov (Gedroiz was an eminent pupil of Kossovitsch).

During the first years Dojarenko devoted himself to the problem of humus and fertilizers, viz. phosphate and lime, but soon started a series of original work on soil fertility. The Russian school of soil genetics, at that time represented by the pupils of Dokuchaev, considered and investigated the soil as a natural body: the soils' properties and distribution were studied, but not their fertility.

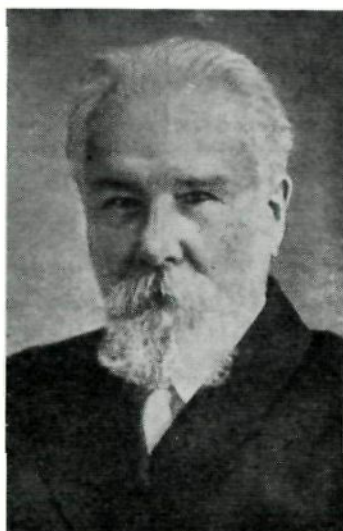
In Russia A. G. Dojarenko filled the gap between agrochemical and geographical research. His investigations and his line of work were correctly called „Agricultural Soil Science”, because his goal was principally the study of soil fertility in relation to tillage, physical properties, structure, etc.

Although it is undeniable that Dojarenko, as far as his study on physical properties is concerned, was influenced by Wollny's excellent work, published in 20 volumes (1878—1898), he further developed and eventually completed it.

It is sufficient to see the list of his publications to understand that the sphere of his interests was a wide one: soil solution, permeability of the soil for water and gas, porosity, structure, aeration, radioactivity, fallow, utilization of solar energy, etc.

Dojarenko's papers were published in his magazine „Journal of Agricultural Science (1924—1930). They were important contributions to soil science, though not all of them were equally successful.

Speaking of Dojarenko as a scientist we cannot avoid mentioning his qualities as a teacher and as a man. It is said that the face reflects the soul. Nature had given him an admirable, inspired face. His politeness and his qualities as a teacher has no equal. His fluent speech and his fine voice, made him captivating his audience, which rewarded his lectures time and again with a warm applause. It was impossible not to respect and love him. The day he was taken away, indeed a black day in the history of Russian science, willingly or unwillingly tears rolled down coworkers' and pupils' cheeks.



A. G. Dojarenko (1874—1958)

M. TSCHAPEK, Buenos Aires.

SUPPLEMENTARY DATA FOR LIST OF MEMBERS
DONNEES SUPPLEMENTAIRES DE LA LISTE DE MEMBRES
ERGÄNZENDE ANGABEN FÜR DAS MITGLIEDERVERZEICHNIS

(1) Title (2) Function (3) Speciality (4) Address of Institution or Organisation (5) Private address.
(1) Titre (2) Fonction (3) Adresse de l'Institution ou de l'Organisation (5) Adresse privée.
(1) Titel (2) Funktion (3) Spezialität (4) Adresse des Institutes oder Organisation (5) Privatadresse.

ARGENTINA

- NIJENSOHN, L. (1) Ing. Agr. (2) Professor Titular Edafologia - Director de Instituto Investigaciones Suelo y Riego. (3) Soil Chemistry; Soil Fertility and Plant Nutrition; Soil Physics; Saline Soils (4) Facultad de Ciencias Agrarias - Chacras de Coria, Mendoza (5) Av. R.S. Peña 422, Mendoza.
- POY COSTA, A. M. (1) Ing. Agr. (2) Director Instit. de Mecanica è Ing. Rural (3) Technologie du Sol - Las Maquinas Especiales (4) Facultad de Ciencias Agraria-Chacras de Coria, Mendoza (5) Av. de Mayo 1152, Buenos Aires.
- SERRALUNGA, E.U. (1) Jefe de Suministros (4) Universidad Nacional del Sur, Avenida Colón 80, Bahia Blanca.

AUSTRALIA

- SPARROW, G. W. A. (4) Department of Agriculture, Sydney N.S.W.

BELGIUM

- DAELS, L. (4) Abdisstraat 11, Gent.
- DE BIEVRE, M. (4) De Pintelaan 271, Gent.
- DETHIOUX, M. H. (4) rue de Namur 54, Philippeville.
- FACON, V. (4) Kortrijkse steenweg 14, Gent.
- HENRY, J. (1) Ing. Agr. (2) Directeur général en Afrique de l'INEAC (5) Yangambi, Congo belge.
- MAYANDON, J.
- MOSSELMANS, J.
- PAEPE, R. (4) Keizer Karelstraat 14, Brugge.
- SPITAEELS (4) Rooseveltlaan 37, Gent.
- THILL, A. (4) Rue de la Station 34, Wellin.
- TIMMERMANS, P. (4) Raff. Tirlemontoise, Rue de Moulin, Tirlemont.
- TRAETS, J. (4) Kijkuitstraat 30/2, Kalmthout.
- WALSCHOT, L. (4) Steenweg op Nijval 41, Halle.

CANADA

- EMMONDS, G. S. (1) Soils Specialist (2) Graduate student - research (3) Soil Fertility and Plant Nutrition; Soil Genesis, Classification and Cartography (4) Soils Department, University of Manitoba, Winnipeg, Man.
- GODBOUT, G. (3) Classification and Cartography (4) Ste Anne-de-la Pocatiere, Cte. de Kamouraska, Quebec.
- MATHER, H. J. (1) Assistant Director (3) Soil Fertility and Plant Nutrition; Soil Technology (4) Line Elevators Farm Service, 765 Grain Exchange Building, Winnipeg, Man.
- McMINN, Dr. R. G. (1) Research Officer (3) Research on Tree Diseases (3) Soil Fertility and Plant Nutrition (4) Forest Biology Laboratory, 409 Federal Building, Victoria B.C.
- MICHALYNA, W. (1) Lecturer (4) University of Manitoba, Winnipeg, Man.

- NYBORG, Marvin (2) Agronomist (3) Soil Chemistry; Soil Fertility and Plant Nutrition; Soil Technology (4) Experimental Farm, Box 29, Beaverlodge, Alta.
- PROCHNAU, A. E. (1) Forest Agrologist (2) Research on Forest Soils, Climate, (3) Forest Soils (4) Research Division, B. C. Forest Service, Prince George, B. C.
- RAYMOND, R. (1) Field Party Chief (3) Soil Biology; Soil Genesis, Classification and Cartography (4) Department of Soils, Ste.-Anne de la Pocatière, Cte. Kamouraska, Quebec.
- RIDLEY, O. (1) Lecturer (2) Field Plot Research (3) Soil Fertility and Plant Nutrition (4) Soils Department, University of Manitoba, Winnipeg, Man.
- SOPER, R. J. (1) Lecturer (2) Research (3) Soil Chemistry; Soil Fertility and Plant Nutrition (4) Soils Department, University of Manitoba, Winnipeg, Man.
- VAN SCHAİK, J. (3) Soil Chemistry; Soil Physics; Saline Soils; Soil Technology (4) P.F.R.A., Vauxhall, Alberta.
- WARKENTIN, Dr. B. P. (1) Assistant Professor (2) Teaching, Research (3) Soil Chemistry; Soil Physics (4) Box 64, Mac Donald College, Quebec.

CZECHOSLOVAKIA

- DROBNIK, Jarislav, (4) Laboratory of Soil Microbiology, Karlova Universita, Vi-JENSEN, Jørgen Lundager (1) Civ. Engineer (2) Hydrologist (3) Soil Physics; Soil Technology (4) The Danish Heath Society, Department for Agric. Engin., Hydrologic Studies, Slagelse. (5) 57 Garvergaardsvej, Slagelse.

DENMARK

- DULLUM, Niels (1) B. Sc. Agr. (2) Director (3) Soil Fertility and Plant Nutrition; Soil Physics (4) State Experiment Station, Blangstedgaard, Odense (5) Blangstedgaard, Odense.
- HANSEN, L. (1) B. Sc. Agr. (2) Assistant (3) Soil Physics; Soil Technology (4) The Danish Heath Society, Viborg (5) „Arnen”, Engelsborg, pr. Viborg.
- JENSEN, Aksel Tovborg (1) Prof. Dr. (2) Head of Chemistry Department (3) Soil Chemistry (4) Royal Veterinary- and Agricultural College, Chemistry Department, Copenhagen V (5) 5V, Ved Kanalen, Copenhagen K.

GERMANY

- ESCHENHAGEN, M. (1) Dr. Ing. (2) Landes-Bodenspezialist (3) Soil Biology; Soil Chemistry; Soil Fertility and Plant Nutrition; Soil Genesis; Soil Physics. (4) Landwirtschaftskammer, Kiel (5) Neumünster, Gerhart Hauptmann Pl. 5.
- MENGEL, K. (1) Dr. Agr. (2) wissenschaftlicher Assistent (3) Soil Fertility and Plant Nutrition (4) Agrikulturchem. Institut, Giessen, Braugasse 7 (5) Giessen, Anneröderweg 32.
- WINTER, A. G. (1) Prof. Dr. phil. habil (2) Leiter d. Botanischen Abtl. Dr. Madaus & Co (3) Soil Biology (4) Fa Dr. Madaus & Co. Köln-Merheim (5) Bonn/Rh., Zülpicherstr. 13.

GHANA

- OBENG, H. B. (1) Soil Survey Officer (4) Soil and Land Use Survey Branch, Ministry of Agriculture, Kumasi.

INDIA

- IYER, Miss Jaya G.

ITALY

- BAROCCIO, Aldo (1) Dottore in Chimica (2) Sperimentatore Ministero Agricoltura e Foreste (3) Soil Chemistry; Soil Fertility and Plant Nutrition (4) Stazione Chimico-Agraria, Via della Naircella, Roma (5) Viale Lola 5, Roma.

VOLPE PASINI, Gian-Paolo (1) Dottore in Scienze Agrarie (2) Technical Adviser for Italy of the Nitrate Corporation of Chile (3) Soil Fertility and Plant Nutrition (4) Via Luvullo 7, Roma (5) Via Nizza 22 Roma.

NETHERLANDS

BURG, P. F. J. van (1) Ir. (3) Soil Chemistry; Soil Fertility and Plant Nutrition (4) Institute for Soil Fertility, Eemskanaal ZZ — 1, Groningen (5) Schaperstr. 4, Groningen.

WIJK, W. Rh. van (1) Dr. Math. and Phys. (2) Professor of Physics and Meteorology (3) Soil Physics (4) Laboratory of Physics, Wageningen, (5) 61 A General Foulkesweg, Wageningen.

NEW ZEALAND

ALLO, A. V.

ATKINSON, I. A. E. (1) M. Sc. (2) Ecologist (4) Staita Expt. Station Eastern Hutt Rd, Lower Hutt.

CAMPBELL, A. G.

CURRIE, J. D.

FORBES, I. G. (1) M. Agr. Sc. (2) Vegetable specialist (3) Soil Fertility and Plant Nutrition (4) Department of Agriculture, Box 1500, Wellington.

GOULDING, P. F.

HOLLAND, M. K. (2) Instructor in Agriculture (3) Soil Fertility and Plant Nutrition (4) Department of Agriculture, Box 90, New Plymouth.

HUPKENS VAN DER ELST, F. C. C., (1) Ing. Agr. (2) Research Officer (4) Rukuhia Soil Research Station, P. B. Hamilton.

JOWSEY, C. G. (3) Farm Advisor (3) Soil Fertility and Plant Nutrition (4) Franklin Farm Improvement Club, Hunua Rd, Papakura, Auckland.

KARLOVSKY, J. (1) Ing. (2) Research Officer (4) Rukuhia Soil Research Station, P. B. Hamilton.

LAMBRECHTSEN, N. C. (2) Technician (3) Soil Fertility and Plant Nutrition (4) Grasslands Division, D.S.I.R. Private Bag, Palmerston North.

MEAD, C. B.

MILLER, B. H.

MOODY, R. W. (1) N.D.D., C.D.A., C.D.D., N.D.A. (2) Field Instructor (3) Soil Fertility and Plant Nutrition; Soil Genesis (4) Department of Agriculture, Box 65, Rotorua.

SLY, W. O. (1) Dip. V.F.M. (2) Soil Conservator (3) Soil Chemistry; Soil Fertility and Plant Nutrition; Soil Technology (4) Department of Agriculture, Box 825, Invercargill.

PORTUGAL

ARRIAGA E CUNHA, J. M. de (4) Estação Agronómica Nacional, Sacavém.

BAPTISTA, J. E. (4) Estação Agronómica Nacional, Sacavém.

GARCIA, S. (4) Estação Agronómica Nacional, Sacavém.

GOUVEIA, D. H. G. (1) Eng. Agron. (2) Head of Soil Department — C.I.C.A., (4) C.I.C.A. P.B. 1073, Lourenço Marques (5) R. General Botha 39, Lourenço Marques.

LEITAO, J. D. (4) Serviços de Agrimensura e Meteorologia, Avenida Duque de Loulé, 31-1° Lisboa.

OLIVEIRA, Fr. d. (4) Laboratório de Pedologia da D.G.S.F.A., Tapada das Necessidades, Lisboa.

PONTE, Marió Barreira da, (4) Junta Nacional da Corsiça, Rua Filipe Folque, 10J-2° Lisboa.

PSSARA, N. (4) Escola de Regentes Agrícolas, Evora.

TEIXEIRA, A. J. S. (1) Dr. Engenheiro Agrónomo (3) Soil Genesis, Classification and Cartography; Soil Physics (4) C.I.C.A. Lourenço Marques.

UNITED KINGDOM

- BENZIAN, Miss B. (4) Rothamsted Experimental Station, Harpenden, Herts.
- BOWN, C. J. (1) B. Sc. (2) Soil Surveyor (4) Macaulay Institute, Aberdeen, Scotland.
- COULSON, C. B. (1) B. Sc., M. Sc., Dr. Nat. Sc. ARIC, (2) Research Assistant (4) U.C.N.W., Dept. of Agr. Chem. Bangor, North Wales.
- D'ARIFAT, J. M. (1) B. Sc. (2) Soil Chemist (4) Rothamsted Experimental Station, Harpenden, Herts.
- FARRAR, K. (1) B. Sc. (2) Soil Chemist (4) N. A. A. S., Transcoed, Aberystwyth, Cards, Wales.
- HALL, B. R. (1) B. Sc. (2) Pedologist (4) Rothamsted Experimental Station, Harpenden, Herts.
- HAMMERTON, J. L. (1) B. Sc. (2) Research Student (4) Institute of Rural Science, Penglais, Aberystwyth, Wales.
- HOLST, G. (1) D. Sc. (4) S. Strandgatan 7, Helsingborg, Sweden.
- HUNTER, F. (1) B. Sc. A.R.I.C. (2) Lecturer (4) Kings College, Newcastle-upon-Tyne 1.
- MEIKELJOHN, J. (1) Ph. D. (2) Soil Mycobiologist (4) Rothamsted Experimental Station, Harpenden, Herts.
- MILNE, Mrs M. K. (4) Commonwealth Bureau of Soil Science, Harpenden, Herts.
- PARKISON, D. (1) B. Sc., Ph. D. (2) Lecturer (4) Department of Botany, The University of Liverpool, Liverpool.
- PAWSON, E. (1) B. Sc., Ph. D. (2) Lecturer (4) Makarere College, P.O. Box 262, Kampala, Uganda.
- WEIR, A. H. (1) M. A. (2) Pedologist (4) Rothamsted Experimental Station, Harpenden, Herts.
- YOUNG, A. (1) M. A. (2) Soil Surveyor (4) Colonial Service, 12 Henrietta Street, Bath, Somerset.

U.S.A.

- ALBERT, V. F. (4) P. O. Box 293, Madison, Wisconsin.
- AWALT, F. L. (4) 227½ 9th Street, Mt. Vernon, Illinois.
- BLANK, G. B. (4) 41 Angell Street, Dorchester 24, Massachusetts.
- BOYKIN, W. B. (4) Agronomy Department, Clemson, South Carolina.
- CAIN, Paul S. (4) 1451 Whittier, Pontiac, Michigan.
- LAGE, J. L. (4) Route 4, Davenport, Iowa.
- MANGRUM, W. C. (4) Hiawatha Avenue, Somerville, Tennessee.
- McHENRY, J. R. (4) P. O. Box 175, University, Mississippi.
- QASHU, H. K. (4) 243 Mulford Hall, University of California, Berkeley, California.
- SERIALS DEPARTMENT (4) University of Illinois, Urbana, Illinois.
- THOMPSON, S. O. (4) Soils Department, University of Wisconsin, Madison, Wisconsin.

**CHANGE OF ADDRESS — CHANGEMENT D'ADRESSE —
ÄNDERUNG DER ADRESSE**

ARGENTINE

MIKENBERG, N., Arregui 6747, Buenos Aires.

AUSTRALIA

MMOOY, C. J. de, 13, Fifth Avenue, St. Lucia Brisbane, Queensland.

EGYPT

HAMDI, Dr. H., College of Agriculture, Ains Shams, University Koubbah Palace,
Cairo.

FRANCE

BEAUCORPS, G. de, Station Agronomique, Aspach-le-Bas, Ht. Rhin.

VELLY, J., Station Agronomique de l'Alaotra, Laboratoire Central de Chimie
Agricole, B.P. 254, Tananarive, Madagascar.

GERMANY

THIELE, Dr. H. U., Stammheimerstrasse 8, Köln—Riehl.

GRACANIN, Z., Institut für Bodenkunde und Bodenerhaltung, Ludwigstrasse 23,
Giessen.

MÜLLER, Prof. Dr. G., Institut für Bodenkunde und Mikrobiologie, Karl-Marx-
Universität, Leipzig.

GHANA

The Principal Agricultural Officer, Soil & Land-Use Branch, Division of Agricul-
ture, P. O. Box 1433, Kumasi.

IRELAND

SMITH, Dr. R., 28 Riverside Drive, Rathfarnham, Dublin.

INDIA

PATIL, Shri S. K., Sugarcane Research Station, V. C. Farm. Mandya (Mysore
State).

ITALY

ZANINI, E., Facoltà Agraria Università Catholica del Sacro Cuore, Piacenta,
S. Lazzaro.

JAPAN

TOKUOKA, M., Institute of Soil and Plant Nutrition, Meijo University, Takagicho
1, Kasugai-Shi, Aichiken.

NETHERLANDS

BURINGH, Dr. P., Kanaalweg 3, Delft.

ES, F. W. J. van, Veluviaweg 6, Wageningen.

NEW ZEALAND

- ASHWORTH, V. A., Piako Farm Improvement Club, 10 Clark Ave, Te Aroha.
CONE, Greta B., Botany Department, Royal College of Science, Prince Consort Road, London, S.W. 7.
CROSS, D., Otterden, Maybole, Ayrshire, Scotland.
GRIGG, J. L., Wincmore Irrigation Research Station, P. B. Ashburton.
ISAACS, D. C., Box 802, Palmerston North.
MILLER, F. L., Waters Hall, Agronomy Department, Kansas State College, Manhattan, Kansas, U.S.A.
STEWART, J. D., Waiau PA, R. D. Patomahoe.

PORTUGAL

- ALMEIDA ALVES, J. de, Lab. Químico-Agrocola, Tapada da Ajudi, Lisboa.
ANTUNUS DA SILVA, A., Rua 15, no. 16, Bairro do Restelo, Lisboa.

TURKEY

- FLANNERY, R. D., P.K. 248, Adana.
ÖZUYGUR Mesut (1) M.Sc. (2) Director Soil and Fertilizer Research Institute (3) Soil Chemistry; Saline Soils (4) Toprak ve Gübre Arastirma Enstitüsü, Ankara (5) Konur Sokak No. 28/5, Ankara.

UNITED KINGDOM

- CHAMBERS, Dr. W. E., 49 Keldgate, Beverley, Yorks.
LATTER, Miss P. M., 5, Pritchards Row, Little Neston, Cheshire.
OGG, Sir W., Arnhall by Edzell, Angus, Scotland.
PRINGLE, Dr. J., University of Durban, New Castle upon Tyne 1.
STEWART, Dr. A. B., The Macaulay Institute for Soil Research, Craigiebuckler, Aberdeen.

U.S.A.

- ASO, Prof. S., c/o Department of Botany, Iowa State College, Ames, Iowa.
GINGRICH, J. R., Oklahoma University, Stillwater, Oklahoma.
LEWIS Dr. D., Shell Development Company, 3737 Bellaire Boulevard, Houston, Texas.
METCALF, J. W., Soil Conservation Service, 222 S. W. Temple, Salt Lake City 1, Utah.
MILLER, Dr. A., Research Center, Mesa Expt. Farm, P.O. Box 631, University of Arizona, Mesa, Arizona.
SCARSETH, Dr. G. D., American Farm Research Assn., 100 Willayne Plaza, 402 Northwestern Avenue, West Lafayette.
STAROSTKA, Dr. R. W., Research & Development Division, W. R. Grace & Co. Clarksville, Howard Co., Maryland.
STENSLAND, C. H., Soil Conservation Service, Plant Industry Station, Beltsville, Maryland.
VAN BAVEL, C. H. M., Cotton Research Station, University of Arizona, Tempe, Arizona.

YUGOSLAVIA

- NEJGEBAUER, Dr. V. Agricultural Faculty, University Novi Sad.

**PRE WAR EDITIONS
OF THE I.S.S.S.**

Only to be ordered with
the sole agent:

**EDITIONS
D'AVANT GUERRE
DE LA S.I.S.S.**

Seulement en vente chez:

**VORKRIEGS
VEREFFENTLICHUNGEN
DER I.B.G.**

Alleinverkauf

MARTINUS NIJHOFF - DEN HAAG - NEDERLAND

PROCEEDING. New Series. Edited by the Executive Committee of the International Society of Soil Science. Editor in Chief: F. Schucht, Berlin. Assistant Editors: E. M. Crowther, Harpenden and A. J. Demolon, Versailles.

Vols. I and II of the Proceedings (1925 and 1926) contain chiefly original papers and further reports, literature, and communications regarding the Society.

Vol. I. 1925. 306 pp. with numerous fig. and 8 coloured plates. In 4 parts. roy. 8vo. English or Spanish edition, Price 10.50 guilders

Vol. II. 1926. 376 pp. with 37 fig. and 3 plates. In 4 parts. roy. 8vo. English, French, Spanish or Italian edition. Price 8.40 guilders

From Vol. III onward no more separate editions were published and the Proceedings were divided into two Sections: I. Communications; II. References to papers. Since then all communications and references have been written in either English, French or German.

Vols. III-XIII. 1927-1938. Each vol. contains from 200 to 400 pp. roy. 8vo Price per vol. in 4 parts, instead of 11.50 guilders, now 8.40 guilders, with the exception of vol. IV, which costs 10.50 guilders.

SOIL RESEARCH. Supplements to the Proceeding. One vol. is published every two years. Contains original papers in either English, French or German.

Vols. I-VII 1928-1942. Each vol. contains from 250 to 450 pp. with numerous ill. and plates some of which are coloured. roy. 8vo.

Price per vol. in parts, (vol VI and VII in 6 parts) instead of 11.50 guilders, now 8.40 guilders.

Back numbers of several issues of the Proceedings and of Soil Research are still available, at the price of 2.60 guilders per number.

OFFICIAL COMMUNICATIONS. Supplements to "Soil Research"

Vol. I-III, 1939-1943. Price per vol. in 4 parts 2.10 guilders

TRANSACTIONS of the different Commissions and Selections. The articles are in either English, French or German.

First Commission (for the study of Soil Physics).

Meeting in VERSAILLES, July 1934. 332 pp. with many ill. roy. 8vo. (9 guilders) 6.30 guilders

Meeting in BANGOR, Wales, 1939, Vol. A. 1938 60 pp. roy. 8vo. 2.60 guilders

Second Commission (for the study of Soil Chemistry).

Meeting in Groningen, April 1926. Vol. A. 1926 and vol. B. 1927. Together 540 pp. with many ill. roy. 8vo. (11.50 guilders) 8.40 guilders

Meeting in BUDAPEST, July 1929. Vol. A., Vol A. of the Alkali-Subcommission and vol B. of both Commissions. 3 parts of together 488 pp. with many ill. roy. 8vo. (15 guilders) 10.50 guilders

Meeting in KØBENHAVN, August 1933. Vol. A. 1933 and vol. B. 1937 of the Second Commission and of the Alkali-Subcommission. 2 parts of together 264 pp. with many ill. roy. 8vo. 5.25 guilders

P.T.O.

Second, Third and Fourth Commission.

Meeting in KÖNIGSBERG, July 1936. 1937. Erster Bericht. 188 pp. ill. roy. 8vo. German text, with a summary in English and French. (8 guilders) 5.05 guilders
Zweiter Bericht über die Arbeiten und über die Tagung der Arbeitsgemeinschaft zur Prüfung der Laboratoriumsmethoden für die Bestimmung des Kalium- und Phosphorsäurebedürfnisses der Böden, Stockholm, 5 Juli 1939. VII and 56 pp. roy. 8vo. 2.10 guilders

Third Commission.

Meeting in NEW BRUNSWICK, New Jersey, U.S.A., August 30-September 1, 1939 Vol. A. and B. together 248 pp. with ill. roy. 8vo. 6.30 guilders

Fourth Commission (for the study of Soil Fertility).

Meeting in KÖNIGSBERG, July 1929. 1930. 156 pp. with many fig. roy. 8vo. German text, with a summary in English and French. (6 guilders) 3.80 guilders
Transactions of the fourth commission, Stockholm, 3-8 July 1939. 130 pp. roy. 8vo. 3.15 guilders

Fifth Commission (for Soil Genesis, Morphology and Cartography).

Meeting in WIEN, August-September 1937. 56 pp. 8vo. German text. 2.10 guilders

Sixth Commission (for the Application of Soil Science to Land Amelioration).

Meeting in GRONINGEN, July 1932. Vol. A. 1932 and Vol. B. 1933. Together 758 pp. with numerous ill. roy. 8vo. (15 guilders) 12.60 guilders
Meeting in ZÜRICH, August 1937. Vol. A. 1937 and Vol. B. 1938. Together 644 pp. with numerous ill. and tables. roy. 8vo. 11.55 guilders

SOVIET SECTION.

First Commission. Moscow. 1933 Vol. A, 1. The Problem of Soil Structure. 132 pp. 8vo. Text in English. (4 guilders) 2.95 guilders

First Commission. Moscow. 1934. Vol. A, 2. Problèmes de la physique du sol. 182 pp. with numerous ill. 8vo. Text in French. (7 guilders) 4.20 guilders

Second Commission. Moscow. 1934. Vol. A, 1. Bodenchemie in der UdSSR. 124 pp. 8vo. Text in German. (4 guilders) 2.95 guilders

Third Commission. Moscow. 1933. Vol. A. Soil Microbiology in the USSR. 166 pp. 8vo. (6 guilders) 3.80 guilders

Fourth Commission. Moscow. 1933. Vol. II. Bodenfruchtbarkeit und Anwendung der Dünger in der UdSSR. 254 pp. 8 vo. (7 guilders) 5.25 guilders

Fifth Commission. Moscow. 1935. Vol. A. 1. Classification, Geography and Cartography of Soils in USSR. 192 pp. 8vo. (7 guilders) 4.40 guilders

Sixth Commission. Moscow. 1932. Vol. A. Russian Part of the Meeting in Groningen. 112 pp. 8vo. (4 guilders) 2.95 guilders

Papers for the Third International Congress of Soil Science. Oxford. Moscow. 1935. Vol. A. Pedology in USSR. 224 pp. 8vo. (7 guilders) 5.05 guilders

ACTES de la IVme Conférence Internationale de Pédologie. Rome, Mai 1924. 1926.

3 volumes et supplément. 1816 pp. nombreuses illustr. roy. 8vo. florins 23.10

CONTENTS: Organisation. Reports. General Conferences. — *Commissions I and II.* Soil Mechanics, Physics and Chemistry. — *Commissions III-VI.* Soil Bacteriology and Biochemistry. Soil Nomenclature, Classification and Cartography. Plant Physiology in connection with Soil Science. Appendix — *Supplement.* Indexes. Text in French.